

**KOMMUNALER ERFAHRUNGSUSTAUSCH FLÜCHTLINGSMANAGEMENT -  
VONEINANDER LERNEN, MITEINANDER GESTALTEN**

***WYMIANA DOŚWIADCZEŃ NA SZCZEBLU SAMORZĄDOWYM – ZARZĄDZANIE KRYZYSEM UCHODŹCZYM***

***UCZYMY SIĘ OD SIEBIE, WSPÓLNIE KSZTAŁTUJEMY***

***FORUM-ZOOM, 08.04.2022, 11.00-13.00***

Deutsch-Polnisch mit Übersetzung / *języki: niemiecki i polski (tłumaczenie simultaniczne)*

**ZIELSETZUNG/ CELE SPOTKANIA:**

- Austausch von Herausforderungen und best practices im kommunalen Management von Flüchtlingsaufnahme und -integration
- Kontaktherstellung für breiten Austausch über das Format hinaus
- *Wymiana informacji nt. wyzwań i prezentacja dobrych praktyk w zakresie zarządzania przyjmowaniem i integracją uchodźców w JST.*
- *Giełda kontaktów w celu wymiany informacji i adresów, wykraczające poza format spotkania*

**HINTERGRUND/KONTEKST:**

Der Angriff Russlands auf die Ukraine hat ganz Europa schockiert. Über drei Millionen Menschen sind aus ihrem Heimatland geflohen; noch kann niemand vorhersagen, wie und wann der Krieg enden wird. Die Aufgabe, Menschen aus der Ukraine in den europäischen Aufnahmestaaten zu versorgen und zu integrieren, fällt nun in besonderer Weise den Städten zu – sei es für wenige Monate oder mehrere Jahre.

Die mit dieser Aufgabe einhergehenden Herausforderungen sind vielfältig. Beispiele sind die Einrichtung von zusätzlichen Schul- und Kindergartenplätzen, Unterbringung, Zuweisung von Sozialleistungen, sprachliche Integration, Arbeitsplätze, psychologische Betreuungsangebote oder capacity building bei Freiwilligenorganisationen.

Angesichts der Erfahrungen, die Deutschland seit 2015 gesammelt hat, nutzen wir das tragfähige Netz der Städtepartnerschaften, um deutsche und polnische Kommunen sowie die Zivilgesellschaft zu vernetzen, Hilfe zur Selbsthilfe zu leisten sowie konkrete Hilfsangebote und –nachfragen auszutauschen. Die Auftaktveranstaltung dieses kontinuierlichen Dialogangebots findet angesichts der angespannten Lage per Zoom statt. Neben einer durchgehenden Tauschbörse bieten wir kurze Impulse zu den unten genannten Themen mit offener Fragerunde an. Die Referenten haben (langjährige) Erfahrung im Bereich Asyl und Migration und können sowohl die kurzfristig-konkreten als auch die perspektivisch-strukturellen Fragen behandeln.

*Atak Rosji na Ukrainę wstrząsnął całą Europą. Ponad trzy miliony ludzi uciekło z ojczyzny; nikt jeszcze nie potrafi przewidzieć, jak i kiedy zakończy się wojna. Zadanie zapewnienia opieki i integracji osób z Ukrainy w europejskich krajach przyjmujących uchodźców, spoczywa obecnie w szczególny sposób na miastach – może być to okres kilku miesięcy lub kilku lat.*

*Wyzwania związane z tym zadaniem są wielorakie. Przykładem może być tworzenie dodatkowych miejsc w szkołach i przedszkolach, zakwaterowanie, przyznawanie świadczeń socjalnych, integracja językowa, miejsca pracy, usługi opieki psychologicznej lub budowanie potencjału organizacji wolontariackich.*

Biorąc pod uwagę doświadczenia zdobyte przez Niemcy począwszy 2015 roku, wykorzystujemy trwałą sieć partnerstwa miast, aby połączyć niemieckie i polskie gminy oraz społeczeństwo obywatelskie, zapewnić wsparcie w samopomocy oraz wymieniać konkretne oferty i prośby o pomoc. W związku z napiętą sytuacją spotkanie inaugurujące odbędzie się za pośrednictwem platformy Zoom. Proponujemy ciągłą tj. trwającą równoległe do sesji tematycznych giełdę wymiany kontaktów/informacji oraz krótkie sesje tematyczne poświęcone niżej wymienionym tematom z rundą pytań otwartych. Prelegenci posiadają (wieloletnie) doświadczenie w zakresie udzielania azylu i zarządzania procesami migracji i mogą odnieść się zarówno do zagadnień krótkoterminowych, szczegółowych, jak i długofalowych i systemowych.

<b>UHRZEIT/GODZINA</b>	<b>THEMA/TEMAT</b>
<b>11.00</b>	Begrüßung <i>Powitanie</i>
<b>11.10</b>	Unterbringung – private und städtische Einrichtungen <i>Zakwaterowanie w domach prywatnych i placówkach miejskich</i>
<b>11.35</b>	Schule und Sprachunterricht <i>Szkoła i lekcje nauki języka</i>
<b>12.00</b>	Psychologische Betreuungsangebote <i>Zapewnienie opieki psychologicznej</i>
<b>12.25</b>	Einbindung von NGOs und Freiwilligen <i>Włączanie NGO i wolontariuszy</i>
<b>12.50</b>	Abschlussdiskussion <i>Dyskusja podsumowująca</i>
<b>~13.00</b>	Ende <i>Zakończenie</i>
<b>Durchgehend (Chat)/ Równoległe (czat)</b>	„Tauschbörse“ Hilfsangebote <i>Giełda kontaktów i informacji, oferty pomocowe</i>